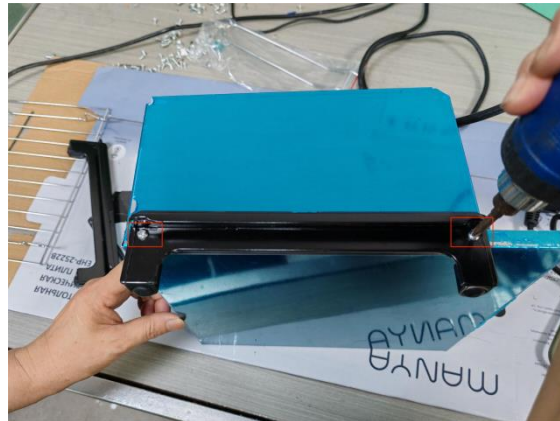


pepita

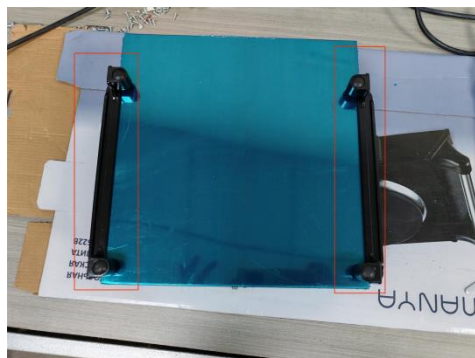
1. First, open the product box and you will find that the handle and the black handles on both sides are placed inside the oven.



2. Remove the screws on the left and right sides of the oven. Note: The screws on the handle of the product no need to be removed.



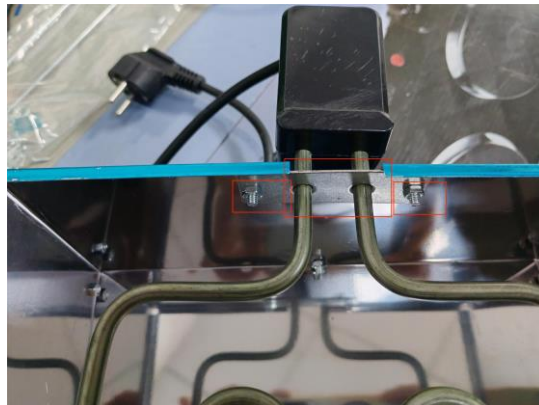
3. Align the black handles on the left and right sides with the screw holes, and then use the removed screws to tighten them with a screwdriver. The same operation on both sides.



4. Take out the handle with the heating tube and unscrew the screws on the iron sheet of the handle.



5. Align the handle with the screw holes on the back of the oven and tighten them with a screwdriver. The installation is complete.



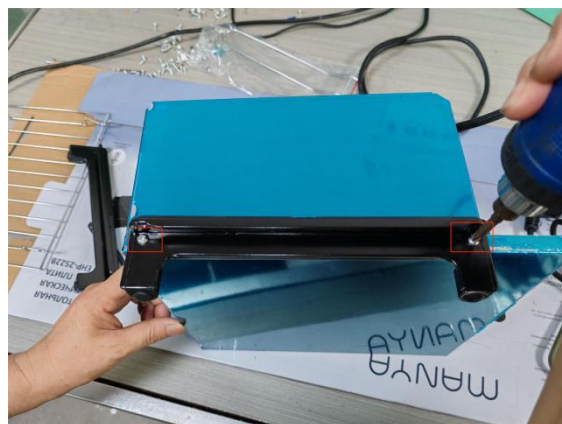
pepita

1.Először nyisd ki a termék dobozát, és látni fogod, hogy a fogantyú, valamint a két oldalt található fekete fogantyúkat a sütő belsejében vannak elhelyezve.



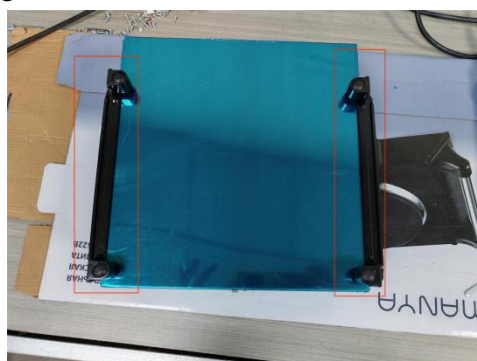
2.Csavard ki a sütő bal és jobb oldalán lévő csavarokat.

Megjegyzés: A termék fogantyúján lévő csavarokat nem kell eltávolítani.



3. Igazítsd a bal és jobb oldali fekete fogantyúkat a csavarhelyekhez, majd a korábban eltávolított csavarokat csavarhúzóval rögzítsd.

Ugyanezt a műveletet végezd el mindkét oldalon.



4.Vedd ki a fűtőcsővel ellátott fogantyút, majd csavard ki a fogantyú vaslemezén lévő csavarokat.



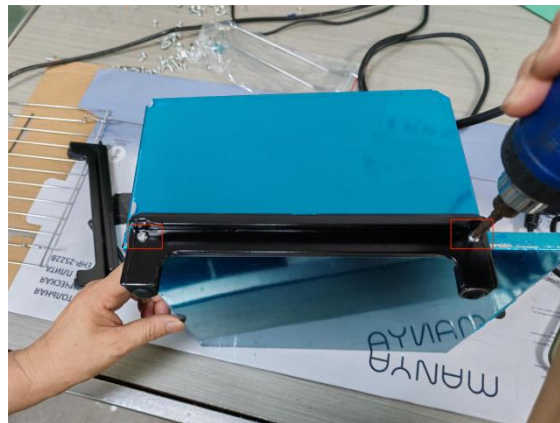
5.Igazítsd a fogantyút a sütő hátulján lévő csavarhelyekhez, majd csavarhúzóval rögzítsd.
A felszerelés ezzel kész.



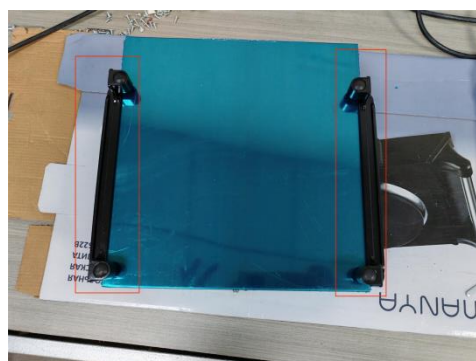
1. Mai întâi, deschideți cutia produsului și veți constata că mânerul și mânerele negre de pe ambele părți sunt plasate în interiorul cuptorului.



2. Scoateți șuruburile de pe părțile stânga și dreapta ale cuptorului. Notă: Șuruburile de pe mânerul produsului nu trebuie scoase.



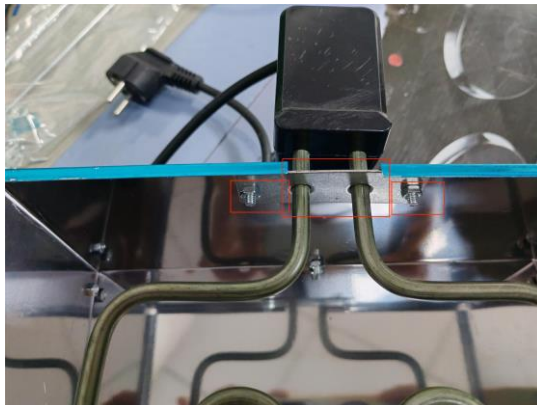
3. Aliniați mânerele negre de pe partea stângă și dreaptă cu orificiile pentru șuruburi, apoi folosiți șuruburile scoase pentru a le strânge cu o șurubelniță. Aceeași operațiune pe ambele părți.



4. Scoateți mânerul cu tubul de încălzire și deșurubați șuruburile de pe placa de fier a mânerului.



5. Aliniați mânerul cu orificiile pentru șuruburi din spatele cuptorului și strângeți-le cu o șurubelniță. Instalarea este finalizată.

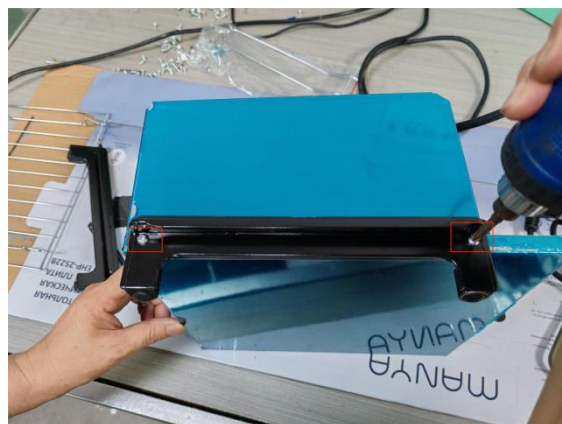


pepita

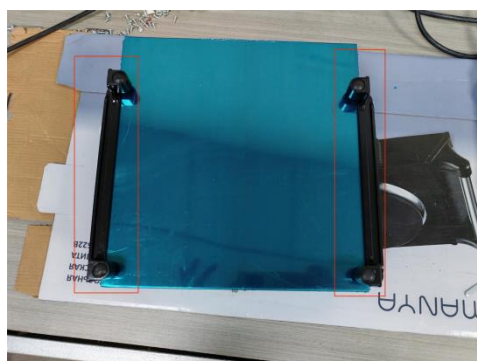
1. Najprv otvorte krabicu s výrobkom a zistíte, že rukoväť a čierne rukoväte na oboch stranách sú umiestnené vo vnútri rúry.



2. Odstráňte skrutky na ľavej a pravej strane rúry. Poznámka: Skrutky na rukoväti výrobku nie je potrebné odstraňovať.



3. Zarovnajte čierne rukoväte na ľavej a pravej strane s otvormi pre skrutky a potom ich pomocou skrutkovača utiahnite odstránenými skrutkami. Rovnaký postup zopakujte na oboch stranách.



4. Vyberte rukoväť s vykurovacou trubicou a odskrutkujte skrutky na železnom plechu rukoväte.



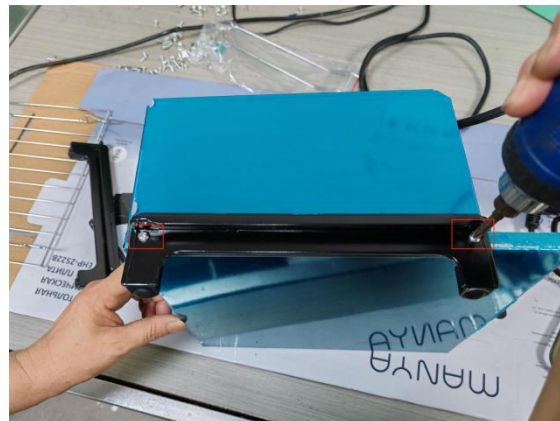
5. Zarovnajte rukoväť s otvormi pre skrutky na zadnej strane rúry a utiahnite ich skrutkovačom. Inštalácia je dokončená.



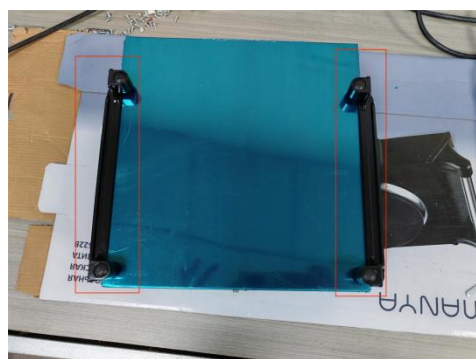
1. Öffnen Sie zunächst den Produktkarton. Sie werden feststellen, dass sich der Griff und die schwarzen Griffe an beiden Seiten im Inneren des Ofens befinden.



2. Entfernen Sie die Schrauben an der linken und rechten Seite des Ofens. Hinweis: Die Schrauben am Griff des Geräts müssen nicht entfernt werden.



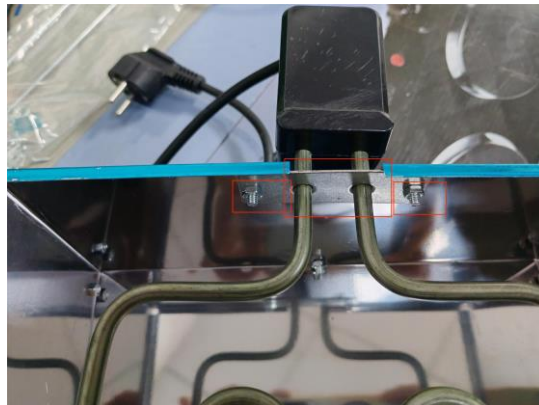
3. Richten Sie die schwarzen Griffe links und rechts an den Schraubenlöchern aus und ziehen Sie sie anschließend mit den entfernten Schrauben mithilfe eines Schraubendrehers fest. Wiederholen Sie den Vorgang auf beiden Seiten.



4. Nehmen Sie den Griff mit dem Heizrohr heraus und schrauben Sie die Schrauben an der Eisenplatte des Griffs ab.



5. Richten Sie den Griff an den Schraubenlöchern auf der Rückseite des Ofens aus und ziehen Sie ihn mit einem Schraubendreher fest. Die Installation ist abgeschlossen.

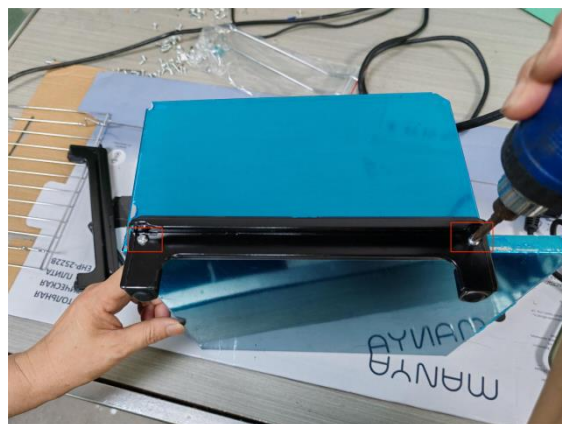


pepita

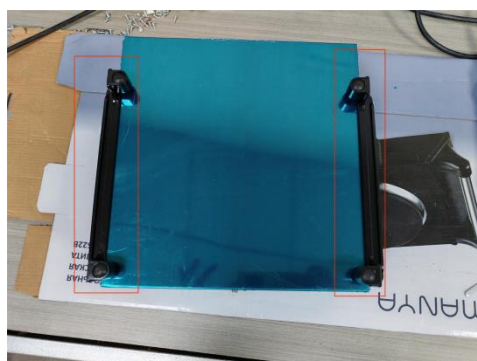
1. Първо, отворете кутията на продукта и ще видите, че дръжката и черните дръжки от двете страни са поставени във вътрешността на фурната.



2. Отстранете винтовете от лявата и дясната страна на фурната. Забележка: Винтовете на дръжката на продукта не е необходимо да се отстраняват.



3. Подравнете черните дръжки от лявата и дясната страна с отворите за винтове и след това използвайте отстранените винтове, за да ги затегнете с отвертка. Същата операция от двете страни.



4. Извадете дръжката с нагревателната тръба и развийте винтовете на желязния лист на дръжката.



5. Подравнете дръжката с отворите за винтове на гърба на фурната и ги затегнете с отвертка. Монтажът е завършен.



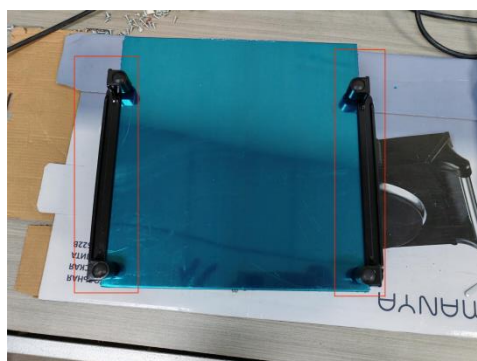
1. Najpierw otwórz pudełko z produktem. Zobaczysz, że uchwyt i czarne uchwyty po obu stronach są umieszczone wewnątrz piekarnika.



2. Odkręć śruby po lewej i prawej stronie piekarnika. Uwaga: Śruby z uchwytu produktu nie muszą być odkręcane.



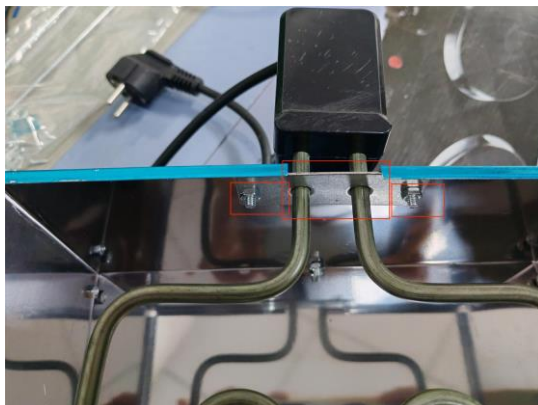
3. Dopasuj czarne uchwyty po lewej i prawej stronie do otworów na śruby, a następnie użyj wykręconych śrub, aby dokręcić je śrubokrętem. Tę samą czynność wykonaj po obu stronach.



4. Wyjmij uchwyt z rurką grzewczą i odkręć śruby na blasze żelaznej uchwytu.



5. Dopasuj uchwyt do otworów na śruby z tyłu piekarnika i dokręć je śrubokrętem. Montaż jest zakończony.

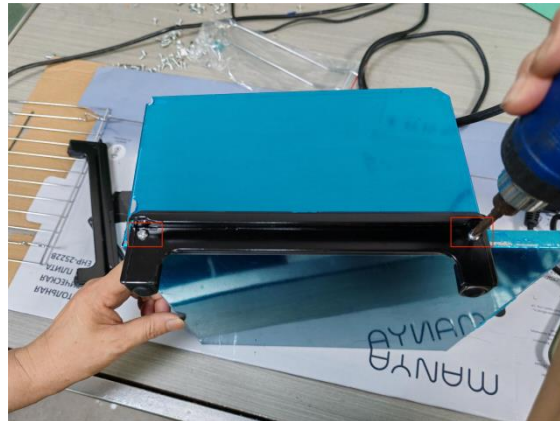


pepita

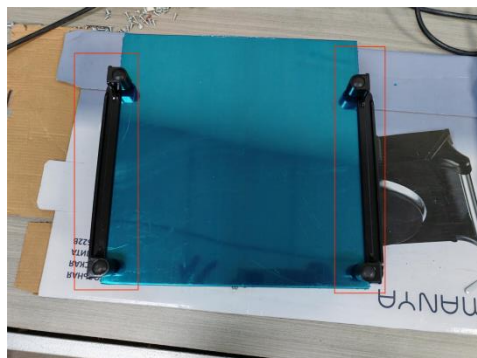
1. Prvo otvorite kutiju proizvoda i vidjet ćete da se ručka i crne ručke s obje strane nalaze unutar pećnice.



2. Uklonite vijke s lijeve i desne strane pećnice. Napomena: Vijke na ručki proizvoda nije potrebno uklanjati.



3. Poravnajte crne ručke na lijevoj i desnoj strani s otvorima za vijke, a zatim ih odvijačem pritegnite uklonjenim vijcima. Isti postupak ponovite na obje strane.



4. Izvadite ručku s grijaćom cijevi i odvrnite vijke na željeznom limu ručke.



5. Poravnajte ručku s otvorima za vijke na stražnjoj strani pećnice i pritegnite ih odvijačem. Ugradnja je završena.

